

TOCFL 成績單新增 TBCL 對應欄位

答客問

2021 年 10 月修訂

1. 華語文能力測驗 (TOCFL) 成績單為什麼要增加《臺灣華語文能力基準》(TBCL) 能力等級欄位？

《臺灣華語文能力基準》(TBCL) 為「邁向華語文教育產業輸出大國八年計畫」(102-109) 之研發成果，是一套符合華語文特性且完整的華語文標準體系，已完成漢字、詞語、語法點分級，並建置語料庫和能力基準整合應用系統，為我國對外推展華語文教育奠定深厚根基。

華語文能力測驗自 2021 年 8 月起之考試，成績單將增加 TBCL 能力等級欄位，以協助全球華語學習者了解 TBCL 與 CEFR、ACTFL 的對應關係。

2. 臺灣華語文能力基準 (TBCL) 是什麼？

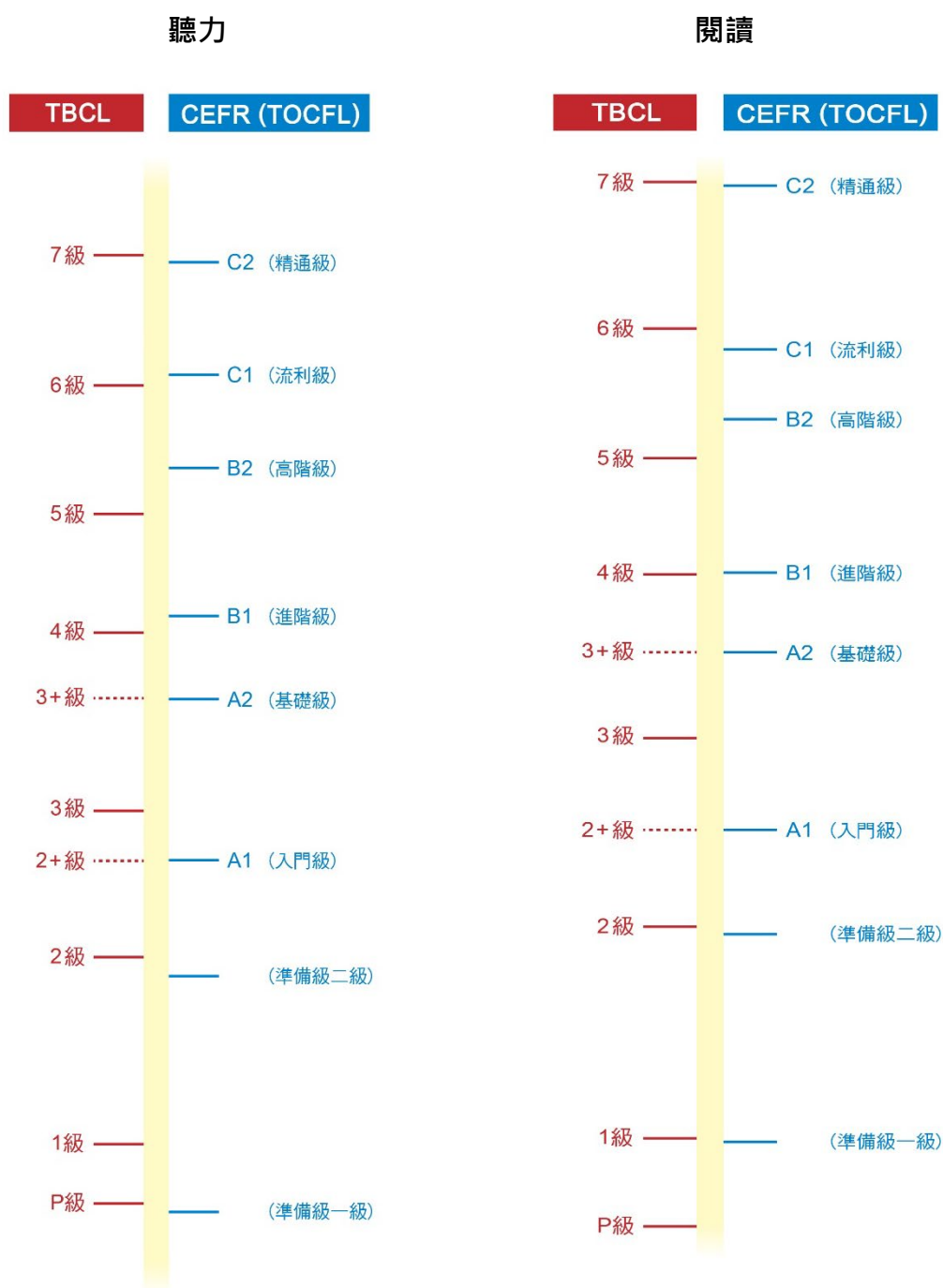
臺灣在華語文教育頗具口碑，惟缺乏完整且具有華語文特色的標準體系，因此教育部為提升對外華語文教育的品質及效能，委由國家教育研究院建置華語文標準體系，邀請海內外華語教學專家學者，參考國際 ACTFL、CEFR、國際漢語能力標準等，除了研究之外，召開超過百場專家學者諮詢會議，歷時 6 年完成《臺灣華語文能力基準》(Taiwan Benchmarks for the Chinese Language，簡稱 TBCL)，包括華語文 3 等 7 級能力指標與漢字、詞語、語法點分級標準，並建置語料庫與能力基準整合應用系統，作為華語教學、華語測驗、教材編輯等發展的重要依歸。

臺灣華語文能力基準：<https://coct.naer.edu.tw/TBCL/index.md>

華語文語料庫與能力基準整合應用系統：<https://coct.naer.edu.tw/>

3. 《臺灣華語文能力基準》(TBCL) 與華語文能力測驗 (TOCFL) 的對應關係為何？

《臺灣華語文能力基準》(TBCL) 除了彰顯華語文特色及語言實際使用情境，同時為了與國際接軌，國家教育研究與本會一起針對華語文能力測驗 (TOCFL) 現行對應「歐洲共同語文參考架構」(CEFR) 之架構，完成相關對應研究工作，結果如下圖所示：



4. 《臺灣華語文能力基準》(TBCL) 推出以後，對於華語文能力測驗 (TOCFL) 有甚麼影響？

本會為提升臺灣對國際華語文教育的影響力，於 2020 年起，TOCFL 試題設計已擴大運用「華語文語料庫與能力基準整合應用系統」之豐富資源，包括漢字、詞語、語法點等作為命題參考依據。並鼓勵命題老師應用華語文語料庫與能力基準整合應用系統進行試題設計。2021 年 8 月，TOCFL 成績單已改版，除了持續呈現與 CEFR、ACTFL 等國際主要語言能力指標間的對應關係，也增闢欄位對應至 TBCL。

從上圖可知，《臺灣華語文能力基準》(TBCL)較 CEFR，能更進一步涵蓋華語初學者，是以華語文能力測驗(TOCFL)未來將擴大「電腦化適性測驗」(Computerized Adaptive Test) 評量範疇，涵蓋 TBCL 所有等級，以符合初學華語者需求，俾利增進初學華語者的學習信心並提升報考動機。

未來本會也規劃於官網中增加 TBCL 的相關資訊，除了提供 TBCL 相關資源連結外，亦將提供應考者如何使用 TBCL 網站資源進行備考。